

عالمگیر انسانیت کے لئے منشورِ حیات

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

حضور نبی اکرم کا

خطبہ حجۃ الوداع

حج، سلسلہ میں فرض ہوا۔ اس سال حضور خود تشریف نہیں لے گئے۔ بلکہ حضرت ابوبکرؓ کو اپنا نمائندہ بنا کر بھیجا۔ سلسلہ میں حضورؐ نے یہ نفس نفیس حج کا ارادہ فرمایا۔

اس خبر کا عام ہونا تھا کہ سارا عرب ہجر کالی کی سعادت حاصل کرنے کے لئے اُمّنت آیا۔ ذی قعدہ کی چھبیسویں تاریخ، حضورؐ مدینہ منورہ سے جانسب کعبہ روانہ ہوئے۔ مدینہ سے باہر چھ میل کے فاصلہ پر قیام فرمایا۔ دوسری صبح حضورؐ نے احرام باندھا اور بلند آواز سے فرمایا۔

لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ۔ لا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ۔ اِنِّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ
لَبَّيْكَ وَالْمُلْكَ لا شَرِيكَ لَكَ۔

ہم حاضر ہیں۔ اے بڑے بزرگ و برتر تیرے بندے تیرے حضور حاضر ہیں۔ حمد و ستائش کی مرکز تیری ہی ذات ہے اس میں کوئی اور شریک نہیں۔ حکومت صرف تیرے لئے ہے۔ اس میں کسی اور کا حصہ نہیں۔

حضورؐ نے یہ کلمات بلند کئے اور سننے والوں نے سنا کہ لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ کی صدائے بازگشت سے تمام دشت و جبل گونج اُٹھے کہ یہ کاروانِ عشق و ذوق تمام دامن صحرا پر ریت کے چمکتے ہوئے قدموں کی طرح تابعدار نظر پھیلا ہوا تھا۔ تقدیس و تحمید کی ان زمزمہ بازیوں سے یہ قافلہ نور و نکہت منزل بمنزل آگے بڑھتا گیا۔ سینوں میں ترپتے ہوئے دل۔ آنکھوں میں چمکتی ہوئی فراست۔ پیشانیوں میں چمکتے ہوئے سجدے۔ ذوقِ عبودیت کی متاعِ گراں اور آغوشِ حسنِ عمل کی کامرانیوں اور سعیِ پیہم کی شادکامیوں کی ایک جنت اپنے جلو میں لئے، یہ زبدۂ کائنات گروہ، یہ عصاؤں کا رجحان جماعت۔ یہ جہشِ خدامست۔

یہ عسکر خود آگاہ۔ یہ حریت و مساوات کے علم بردار۔ یہ احترام انسانیت کے پیغامبر۔ یہ لَا تَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ کے زندہ پیکر، ذی الحجہ کی چار تاریخ کو صبح کے سہانے وقت تاروں کی خشک خمیں چھاؤں میں مکہ معظمہ میں داخل ہوئے۔ جب کعبہ پر نگاہ پڑی تو حضورؐ نے وجہ و مسرت کے والہانہ انداز میں فرمایا:-

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ - لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَيُسَبِّحُ
وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ - أَنْجَزَ وَعْدَهُ - نَصَرَ
عَبْدَهُ وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ -

(اے آج اس حقیقت کبریٰ کا اعلان ہو رہا ہے کہ خدا کے سوا کوئی حاکم اور آقا نہیں۔ اس کا کوئی شریک نہیں۔ سروری اور ستائش سب اس کے لئے ذیبا ہے۔ وہی ہے جو زندگی عطا کرتا ہے اور وہی ہے جو موت دیتا ہے۔ وہ ہر شے پر قادر ہے۔ اس خدا کے واحد کے سوا کوئی حاکم نہیں (میرا سر نیاز اس کی بارگاہِ صمدیت میں جھکا ہے جس نے اپنا وعدہ (لوگوں) پورا کیا۔ اس نے اپنے (بے سرو سامان) بندے کی مدد کی اور باطل کے تمام جیوش و عساکر کو شکست دے دی (اور حق کی اس طرح فتح ہوئی)۔

تو یہی ذوالحجہ کو جمعہ کے روز، یہ جمعیت اسلامیہ، یہ اُمتِ قانتہ، یہ ملتِ مسلمہ، یہ قدوسیوں کی جماعت، عرفات کے میدان میں جمع ہو گئی کہ اپنے امام و مقتدی سے تشکیل حکومت الہیہ کا اعلان عظیم اپنے کانوں سے سن لیں تاکہ اس کے بعد اسے کامل حتم و یقین کے ساتھ دنیا کے کونے کونے تک پہنچا دیں۔ دو پہر ڈھل گئی تو کبیل کے خیمہ سے وہ ذاتِ گرامی، جلوہ بار ہوئی جس کے ایمان و عمل کے درخشندہ نتائج اس وقت یوں سامنے خوفشاں تھے حضورِ نافتہ پر سوار ہوئے تو خطبہ حجتہ الوداع

سوار وہ خطبہ ارشاد فرمایا جو تمام نوری انسان کے لئے منشورِ بالند ہے۔ آپ نے فرمایا:-

الْأَكْلُ شَيْءٌ مِنْ أَمْرِ الْجَاهِلِيَّةِ تَحْتَ قَدْحِي مَوْضُوعٌ -

اے جاہلیت کے تاریک زمانہ کے تمام آئین و دستور میرے پاؤں کے نیچے ہیں۔

اللہ اکبر! یہ اعلان اس کی طرف سے ہو رہا ہے جسے اس مقام سے، آج سے دس سال قبل، ان ہی آئین و دستاویز کے علمبرداروں نے چاروں طرف سے یورش کر کے نکالا تھا۔ اس کے بعد فرمایا:-

إِيهَا النَّاسُ - الْإِلَٰهَ رَبُّكُمْ وَاحِدٌ - وَأَنَا أَبَاكُمْ وَاحِدٌ - إِلَّا لَا فَضْلَ الْعَرَبِي
عَلَى الْعَجَمِيِّ وَلَا الْعَجَمِيِّ عَلَى الْعَرَبِيِّ - وَلَا الْأَحْمَرَ عَلَى الْأَسْوَدِ وَلَا الْأَسْوَدَ عَلَى
الْأَحْمَرَ - إِلَّا بِالْتَّقْوَى -

اے نوری انسان (سن رکھو کہ) تمہارا سب کا رب ایک ہے۔ اور تم تمام ایک ہی اصل کی

شافیہ ہو۔ اس لئے عربی کو عجمی پر اور عجمی کو عربی پر، سرخ کو سیاہ پر اور سیاہ کو سرخ پر۔ کوئی فضیلت نہیں مگر تقویٰ کے سبب۔

غور کیجئے۔ شرفِ انسانیت کی نمود و بالیدگی اور مزیتِ آدمیت کے عروج و ارتقا کی راہ میں سب سے بڑے سنگِ راہ، انسانوں کی جغرافیائی تقسیم (وطنیت) اور نسبی تفوق (نیشنلزم) کی حدود و قیود ہیں۔ اس لئے اس منشورِ حریت و مساوات، انسانیت میں سب سے پہلے باطل کے ان ہی انسانیت سوز معیاروں پر خطِ تنسیخ کھینچا گیا۔ اس طرح تمام نوعِ انسانی کو ایک عالمگیر برادری قرار دے کر، صرف شرفِ انسانیت کو باعثِ تکریم اور وجہِ تعظیم بنادیا گیا جو اتباعِ قوانینِ الہیہ سے حاصل ہوتا ہے۔ اس کے بعد اس فطری تقسیم کی طرف اشارہ کیا گیا۔ جس کی توجہ سے انسان دو جماعتوں میں منقسم ہو جاتے ہیں۔ یعنی ایک وہ جماعت جو تمام انسانوں کی حکومت سے انکار کر کے صرف ایک خدا کی حکومت کو تسلیم کرے۔ اور دوسری وہ جماعت جو انسانوں کے خود ساختہ قوانین و دساتیر کے سامنے اپنی گردن جھکا دے، خواہ وہ قوانین خود اپنے وضع کردہ ہوں یا دوسرے انسانوں کے مسلط کردہ۔ اول الذکر جماعت راقتبہ مسلمہ اس یک نگہی اور ہم رنگی، اشتراکِ نصب العین اور وحدتِ مقصد کی بنا پر باہم گرد بھائی بھائی۔ اور اس حقیقتِ کبریٰ سے انکار کرنے والے انسان (کافر) دوسری سوراٹھی کے افراد۔ اس لئے فرمایا کہ

ان کل مسلم اخو مسلم وان المسلمین اخوة۔

یاد رکھو! ہر مسلمان دوسرے مسلمان کا بھائی ہے۔ اور اس طرح تم روئے زمین کے مسلمان رشتہ اخوت میں شریک اور مسلکِ مودت سے منوط ہو۔
اور یہ رشتہ اخوت و ناظرہ مودت محض ایک نظری عقیدہ نہیں بلکہ یاد رکھو کہ
ان دماءکم و اموالکم و اعراضکم علیکم حرام کحرمة یومکم و هذا فی شہرکم و هذا فی بلدکم و هذا فی یوم تلتقون ربکم۔
تمہارا خون اور تمہارا مال اور تمہاری آبرو و قیامت تک کے لئے ایک دوسرے کے نزدیک اسی طرح محترم ہونی چاہیے جس طرح یہ دن اس مہینہ میں اور اس شہر میں وجہ احترام ہے۔
یاد رکھو۔

لا ترجعوا بعدی صنلا لا یضرب بعدکم دفتاب یوض و ستلقون ربکم فیسئلکم عن اعمالکم۔

کہیں میرے بعد را تنگد و مرکزیت کی صراطِ مستقیم چھوڑ کر تشقت و افتراق کی گراہی نہ اختیار کر لینا کہ خود ایک دوسرے کے گلے کاٹنے لگ جاؤ۔ یاد رکھو! تمہیں خدا کے سامنے حاضر ہونا، اور وہ تم سے تمہارے اعمال کی باز پرس کرے گا۔

یہ وحدت و یک نگہی صرف تمہارے نظام سے قائم رہ سکے گی۔ اس نظام کی بنیاد قرآن پر ہے۔ اور یہی قرآن

ہے جسے میں اپنے بعد تمہارے لئے چھوڑ جاؤں گا۔

وَأَن تَقْرَأُوا بَالِغَ فِطْرَتِ رَبِّكُمْ مَالِ الْيَوْمِ الْآخِرِ ۚ إِنَّ اعْتَصِمْتُمْ بِحَبْلِ اللَّهِ
مِنْ تَمِيمٍ ۚ إِنَّمَا يَنْفِذُ فِيكُمْ مِلَّةَ اللَّهِ ۚ وَإِنَّمَا يَنْفِذُ فِيكُمْ مِلَّةَ اللَّهِ ۚ وَإِنَّمَا يَنْفِذُ فِيكُمْ مِلَّةَ اللَّهِ ۚ

یہ ہے تمہارے نظام کا ضابطہ قانون۔ اور اس قانون کو نافذ کرنے والا تمہارا امیر جس کی اطاعت ہنزلہ خدا اور رسول کی اطاعت کے ہوگی۔

إِنَّمَا أَمْرُهُ عَلَيْكُمْ عِندَ حُجَّتِهِ ۚ أَسْوَدُ لِقْدِ كَحَمَلٍ ۚ كِتَابُ اللَّهِ فَاسْمَعُوا لَهُ وَأَطِيعُوا
اگر کوئی حبشی، بنی بریدہ غلام بھی تمہارا امیر ہو اور وہ تمہیں قرآن کے مطابق لے چلے تو اس کی
اطاعت اور فرماں برداری کرو۔

اس نظام دینی میں ہر دکن کو اس کی اپنی جگہ پر رکھو۔ اُس کے مقام سے اُسے اونچا نہ لے جاؤ۔ اس لئے کہ
قوموں کی مہارت و بربادی اسی غلو سے ہوئی۔

أَيُّكُمْ وَالْغُلُوِّ فِي الدِّينِ ۚ فَانْهَاهُمْ قَبْلَ أَنْ يَخْلُفُوا فِي الدِّينِ ۚ

دین میں غلو مت کرو کہ تم سے پہلی قومیں اسی سے برباد ہوئیں۔

پھر فرمایا کہ یاد رکھو قوموں کی تعمیر و تربیت میں آغوشِ مادر کا حصہ بڑا بنیادی ہوتا ہے۔ اس لئے اپنے
نظامِ مہارت میں عورتوں کی صحیح پوزیشن کو نظر انداز نہ کر دینا۔

فَاتَّقُوا اللَّهَ فِي النِّسَاءِ ۚ إِنَّكُمْ عَلَيْهِنَّ حَقًّا وَلَهُنَّ عَلَيْكُمْ حَقٌّ ۚ

عورتوں کے معاملہ میں (بھی) قانونِ خداوندی کی نگہداشت کرو۔ یاد رکھو تمہارے عورتوں پر

اور عورتوں کے تم پر حقوق ہیں (ان حقوق کو نظر انداز مت کرو)۔

یہ فرما کر آپ نے مجمع پر ایک غائر نگاہ ڈالی۔ قریب ایک لاکھ پردانوں کا ہجوم اس شمعِ نبوت کے گرد تھا۔

وہ گروہِ عظیم جس کی گردنیں دنیا کی کسی طاغوتی قوت کے سامنے نہیں جھک سکتی تھیں، اپنے خدا کے

حضور سر جھکائے کھڑا تھا۔ اس سعادتِ عظمیٰ کی فردانی پرشادیاں و نازاں جو انہیں مجاہدانہ

سعی و عمل کے سلسلے میں بارگاہِ رب العزت سے اس طرح عطا ہوئی تھی، اور ان ذمہ داروں کے باریگشاں

کے احساس سے لرزاں و ترساں جو نوعِ انسانی کی امامت و قیادت کے سلسلے پر ان پر عائد ہونے لگی

تھیں حضورؐ نے انہیں مخاطب کر کے فرمایا کہ

أَنْتُمْ مَسْئُولُونَ عَنِ النَّسَاءِ قَاتِلُونَ ۚ

تم سے خدا کے اہل میری بابت پوچھا جائے گا۔ کہ تم کیا جواب دو گے؟

لاکھوں زبانیں ایک ہی وقت پکار اٹھیں کہ ہم کہیں گے کہ آپ نے خدا کا پیغام پہنچا دیا اور اپنا فرض

ادا کر دیا۔

کتنی عظیم الشان ہے یہ شہادت جو کسی انسان کو اپنے فرائض کی تکمیل کے بعد پیش آجائے۔ آپ نے

آسمان کی طرف انگلی اٹھائی اور تین بار فرمایا:-

اللّٰهُمَّ اشْهَدْ۔۔۔ اے خدا تو گواہ رہنا۔

جس شاہد عادل کی گواہی کی استدعا کی گئی تھی اس نے اپنی شہادت کا ان الفاظ میں اعلان کر دیا کہ

اَلْيَوْمَ اَمَكُنْتُكُمْ وَبَيْنَكُمْ وَ اَشْهَدُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَحْمَتِي
تَكْمُلُ الْاِسْلَامَ دِينًا۔ (پہ)

آج میں نے تمہارے لئے دین کو مکمل کر دیا۔ اور (اس طرح) اپنی نعمت کا اتمام کر دیا اور تمہارے لئے اسلام کو بطور نظام حیات منتخب کر دیا۔

ہزاروں آنکھیں تھیں جو اتمام نعمت کی اس بشارت عظمیٰ پر فرط مسرت سے غطر پاش تھیں۔ لیکن سینکڑوں آنکھیں ایسی بھی تھیں جو اپنے محبوب کی جدائی کے احساس سے شبنم فشاں تھیں، اس لئے کہ انہوں نے اس راز کو سمجھ لیا تھا کہ تکمیل دین کے بعد یہ ذات گرامی دنیا سے تشریف لے جائے گی اور یہ آیہ مقدسہ اس آنے والی ساعتِ فراق کی پیش آہنگ ہے۔

خطبہ سے فارغ ہو کر حضور جانِ نبی روانہ ہوئے۔ اس شاہانہ جلوس کا انداز یہ تھا کہ ایک "حبشی غلام" (حضرت بلالؓ) ناقہ کی تہا پر کھڑے تھے اور ایک "غلام ابن غلام" (حضرت اسامہ بن زیدؓ) شریک سواری، کپڑا تان کر فرقِ مبارک پر سایہ کئے تھے۔ اور اونٹنی پر ایک پالان تھا جس کی قیمت ایک روپیہ سے زائد نہ تھی۔ خدا کی طرف سے تکمیل دین کا اعلان ہو چکا تھا اور یہ دین اپنی عمل شکل میں خدا کی زمین پر نافذ۔ یعنی نظامِ انسانیت مشیت کے صحیح خطوط پر متشکل ہو چکا تھا۔ وہ نظام جس پر چلنے کے لئے انسان کو پیدا کیا گیا تھا لیکن جس میں انسان کے خود ساختہ قوانین و دساتیر کی آمیزش نے اس کی حیثیت بدل ڈالی تھی۔ آج اس کی تمام کٹافٹیں اور آلودگیاں بچر دور ہو گئیں اور وہ نظام اُسی حالت پر آگیا جس پر اسے خالقِ فطرت نے متعین کیا تھا۔ اس لئے آپ نے فرمایا کہ

ان الزمان قد استدار كهيئة يوم خلق الله
السموات والارض۔

زمانہ پھر پھر آج پھر اسی نقطہ پر آگیا جس پر اللہ نے اسے تخلیق ارض و سموات کے وقت متعین کیا تھا۔

یہی مقصود مشیت تھا۔ یہی انسانی تک و تاز کا منتہی تھا۔ یہی اس کاروانِ رشد و ہدایت کی آخری منزل تھی جو کبھی جودی کی چوٹیوں پر ٹھہرا، اور کبھی شام کے سبزہ زاروں میں گرکا۔ کبھی نیل کی وادیوں میں گھبرا، اور کبھی سینا کے پہاڑوں سے گذرا۔ کہیں یروشلم کے میدانوں میں اترا اور پھر بطحا کے صحراؤں میں فروکش ہوا۔ یہی وہ جنت تھی، جو جنت سے نکلے ہوئے آدم کو اس کے اعمال کے بدلے میں ملنی تھی اور مل کر پھر نہ چھنی تھی، بشرطیکہ وہ اس نظام پر عمل پیرا رہتا۔

ط اس آیت کے زمانہ نزول کے متعلق اختلاف ہے۔

اس اعلانِ عظیم کے بعد حضورؐ نے پھر مجمع کو مخاطب کر کے فرمایا کہ

الاهل بیت

کیوں؟ میں نے پیغامِ خداوندی تم تک پہنچا دیا

سب بول اٹھے۔ ہاں پہنچا دیا۔ آپؐ نے فرمایا کہ

الشہد اشہد

اے خدا تو گواہ رہنا۔

پھر لوگوں کی طرف مخاطب ہو کر فرمایا۔

فلیبلغ الشاہد العنائب

ہر لوگ اس وقت موجود ہیں وہ اس پیغام کو ان تک پہنچا دیں جو موجود نہیں ہیں۔

اور اس طرح اس پیغامِ خداوندی کی وسعتوں کو (ابدیت) سے ہم کنار کر دیا۔

تکمیلِ دین کے اس فریضہِ مجملہ سے فارغ ہو کر یہ کلہواری سعادت و رحمت، مراجعت فرمائے مدینہ ہوا۔ نواحِ مدینہ پر نگاہ پڑی تو فرمایا۔

اللہ اکبر۔ لا الہ الا اللہ وحدہ لا شریک لہ۔ لہ المملک ولہ الحمد

وہو علیٰ کلّ شیءٍ قہید یرہ آبون۔ تائبون۔ عابدون۔ ساجدون۔ لدینا

حامدون صدق اللہ وعدہ و نصر عبدہ و نصر الاحزاب و حدیث۔

کبریاں و جبروت سب خدا کے لئے ہے۔ اس کے سوا کوئی ایسی ہستی نہیں جس کے سامنے جھکا

جائے۔ وحدہ لا شریک۔ حکومت صرف اسی کے لئے ہے اور ستائش و زیبائش کی مرکز اسی

کی ذات۔ اس نے ہر شے کو پیمانے مقرر کر رکھے ہیں جو اٹل ہیں۔ لوٹے آ رہے ہیں اس کے بندے

ساری دنیا سے منہ موڑ کر صرف اسی کے آستانہ کی طرف رخ کئے ہوئے (تائبون) تمام طاغوتی

توتوں کی سرکشٹیوں کو پامال کر کے صرف اسی کی محکومیت کا نلادہ زیب گلے ہوئے (عابدون)

ساری دنیا کے سامنے غیورانہ اٹھنے والی پیشانیاں اس کے سنگِ آستان پر سجدہ ریز (ساجدون)

تمام دنیا سے خراجِ تحسین وصول کرنے والے اس مرجعِ حسن و جمال کی حمد و ستائش میں زمین و بار

اس لئے کہ اس نے اپنا وعدہ سچا کیا۔ اپنے بندے کی مدد کی اور تمام مخالف توتوں کو شکست دی

آ رہے ہیں خدا کے بندے لوٹ کر۔

نظامِ انسانیت کی امامتِ کبریٰ کا یہ مرکزِ اولیٰ، تکمیلِ دین و تمام نعمت

کی ہزار جہتیں اپنے جلو میں لئے بہ کمالِ حسن و رعنائی واپس آ رہے۔

استقبالِ خسروانہ

اور مدینہ کی گلیوں کا ذرہ ذرہ آنکھ کر کہہ رہا ہے کہ

اے سوارِ شہب وورانِ بیا! اے فروغِ دیدہ امکاں بیا!

اسے زمین از بارگاہت ارجمند آسمان از بوسہ بامت بلند
از تو بالاپایہ این کائنات فقر تو سرمایہ این کائنات !
سیرہ ہائے طفلاک و برناد سپر !
از جبین و چشم ہائے مانگیر !

سکّان ارضی، حمد و ستائش میں اس طرح نغمہ سنج و زمزمہ ہار کھتے اور آسمان سے خدا اور اس کے فرشتے اس تکمیل کار اور حسن مآب پر یہ کہہ کر تریک و تہنیت کے پھول برسا رہے تھے کہ
إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا
عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا (۳۳/۵۴)
کس قدر مبارک ہے وہ آغاز جس کا انجام اس قدر حسین ہوتا اور کیسی پُر مبارک ہے وہ شاہراہ زندگی جو
اس آغاز و انجام کے نقاط سے مربوط ہو۔

فَالْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَىٰ ذَٰلِكَ حَمْدًا كَثِيرًا۔

خطبہ حبیبہ کا متن اس امر کی شہادت پیش کرتا ہے کہ اسے حضور نبی اکرمؐ کا ارشاد گرامی تسلیم کیا جاسکتا ہے۔ لیکن اس کے باوجود اس میں بھی ایک نکتہ قابلِ توجہ ہے۔
حضورؐ نے یہ خطبہ حج کی تقریب پر عرفات کے میدان میں ارشاد فرمایا، جہاں کہا جاتا ہے کہ (ایک لاکھ ہجرت) اس سے بھی زیادہ سامعین موجود تھے۔ انہوں نے اسے جس انہماک اور توجہ سے سنا جو گاؤں ظاہر ہے۔ اس میں اُمت کی راہ نمائی کے لئے ایک بنیادی اصول بیان کیا گیا ہے۔ یعنی حضورؐ نے فرمایا کہ
میں تم میں ایک ایسی چیز چھوڑے جاتا ہوں کہ اگر تم نے اسے مضبوطی سے تھامے رکھا تو کبھی گم نہ ہوگے۔ وہ چیز کیا ہے؟ کتاب اللہ (صحاح)

لیکن آپؐ یہ سن کر حیران ہوں گے کہ بعض روایات ہیں، اس کے ساتھ کچھ اور بھی ہے۔ ایک اور روایت میں ہے کہ حضورؐ نے فرمایا کہ میں دو ایسی چیزیں چھوڑے جا رہا ہوں کہ اگر تم نے انہیں مضبوطی سے تھامے رکھا تو کبھی گم نہ ہوگے۔ اور وہ ہیں۔

کتاب اللہ اور سنت رسول اللہؐ۔ (حیات محمدؐ - محمد حسین بیگل مصری - ص ۶۹)

اور طبری میں ہے کہ حضورؐ نے فرمایا کہ میں تم میں دو ایسی چیزیں چھوڑے جا رہا ہوں کہ اگر تم نے انہیں مضبوطی سے تھامے رکھا تو کبھی گم نہ ہوگے۔ اور وہ دو چیزیں ہیں۔

کتاب اللہ اور عترتی (میری اولاد) (تاریخ طبری - جلد اول - حجتہ الوداع)

آپؐ غور فرمائیے کہ اس قسم کے عظیم اجتماع میں ایسے مبلغِ علامہ کے دو الفاظ کے آگے منتقل ہونے میں اختلاف کا یہ عالم ہے تو پچیس سال کے عرصہ میں، جلوت اور خلوت میں حضورؐ کے ارشاد فرمودہ کلمات، دو اڑھائی سو سال بعد مرتب ہونے میں اختلافات کی کیا صورت نہ ہوگی؟